

مَرْحَمَا

Had B-Shabo (le dimanche)

حاد بشـابو (يوم الأحد)

كنيسة مار يعقوب للسريان الأرثوذكس Eglise St- Jacques Syriaque orthodoxe

آية العدد: المسيح يسوع جاء إلى العالم ليخلص الخطاة (اتي ١ : ١٥).

النص الإنجيلي (متى ١٢ : ٣٨ - ٤٥):

حِينَئِذٍ أَجَابَ قَوْمٌ مِنَ الْكَتَبَةِ وَالْفَرِيسِيِّينَ قَائِلِينَ: "يَا مُعَلِّمَ، نُرِيدُ أَنْ نَرَى مِنْكَ آيَةً". فَأَجَابَ وَقَالَ لَهُمْ: "جِبِلُّ شَرِّيرٌ وَفَاسِقٌ يَطْلُبُ آيَةً، وَلَا تُعْطَى لَهُ آيَةٌ إِلَّا آيَةُ يُونَانَ النَّبِيِّ. لِأَنَّهُ كَمَا كَانَ يُونَانُ فِي بَطْنِ الْحُوتِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَثَلَاثَ لَيَالٍ، هَكَذَا يَكُونُ ابْنُ الْإِنْسَانِ فِي قَلْبِ الْأَرْضِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَثَلَاثَ لَيَالٍ. رِجَالُ نِينَوَى سَيَفْهَمُونَ فِي الدِّينِ مَعَ هَذَا الْجِبِلِّ وَيَبْدِينُونَهُ، لِأَنَّهُمْ تَابُوا بِمُنَادَاةِ يُونَانَ، وَهُوَذَا أُعْظِمَ مِنْ يُونَانَ هَهُنَا! مَلَكَهُ النَّيْمَنُ سَقُومٌ فِي الدِّينِ مَعَ هَذَا الْجِبِلِّ وَتَدِينُهُ، لِأَنَّهَا أَتَتْ مِنْ أَقْصَايِ الْأَرْضِ لِتَسْمَعَ حِكْمَةَ سُلَيْمَانَ، وَهُوَذَا أُعْظِمَ مِنْ سُلَيْمَانَ هَهُنَا! إِذَا خَرَجَ الرُّوحُ النَّجِسُ مِنَ الْإِنْسَانِ يَجْتَازُ فِي أَمَاكِنَ لَيْسَ فِيهَا مَاءٌ، يَطْلُبُ رَاحَةً وَلَا يَجِدُ. ثُمَّ يَقُولُ: أَرْجِعْ إِلَيَّ بَيْتِي الَّذِي خَرَجْتُ مِنْهُ. فَيَأْتِي وَيَجِدُهُ فَارِعًا مَكْنُوسًا مُرَيَّنًا. ثُمَّ يَذْهَبُ وَيَأْخُذُ مَعَهُ سَبْعَةَ أُرْوَاحٍ أَخْرَ أَشْرَّ مِنْهُ، فَتَدْخُلُ وَتَسْكُنُ هُنَاكَ، فَتَنْصِيرُ أَوْخِرَ ذَلِكَ الْإِنْسَانَ أَشْرَّ مِنْ أَوَائِلِهِ! هَكَذَا يَكُونُ أَيْضًا لِهَذَا الْجِبِلِّ الشَّرِّيرِ".

حكمة العدد: سوف يصلح الله القلب المحطم، إن أعطيته كل جزء منه.

تعليق على الآية الإنجيلية: يتفق المسيحيون المؤمنون أن السيد المسيح هو الله المتجسد الذي جاء إلى العالم ليخلص البشر الخطاة، ولا أحد يقدر أن يستثني نفسه فجميعنا خطاة وأعوزنا مجد الله وعمله الخلاصي الذي تمّ على الصليب. إذاً مادامت هذه الحقيقة واضحة كالشمس، لماذا نهتمّ بأمور أقل أهمية ونجعلها محور للخلاف في حياتنا وكنائسنا؟ لماذا نختلف حول طريقة الصلاة أو التسبيح أو التعامل مع الآخر؟ وننسى أن يسوع قد جاء لخلاصنا ومنحنا الحياة الأبدية، فنفرح ونجتمع معاً بوحدة قلب، وبمحبة أخوية لا رياء فيها لأننا نشكل الجسد ويسوع هو الرأس.

قصة العدد: أحبك يا أبي.

بينما كان الأب يلمع سيارته الجديدة إذا بالابن ذي الأربع سنوات يلتقط حجراً ويقوم بعمل خدوش على جانب السيارة، وفي قمة غضبه، إذا بالأب يأخذ بيد ابنه ويضربه عليها عدة مرات بدون أن يشعر أنه كان يستخدم مفتاحاً انجليزياً (مفك) يستخدمه عادة السباكون في فك وربط المواسير) مما أدى إلى بتر أصابع الابن. في المستشفى، كان الابن يسأل الأب متى سوف تنمو أصابعي يا أبي؟ وكان الأب في غاية الألم، وقد عاد إلى السيارة وبدأ يركلها عدة مرات وعند جلوسه على الأرض، نظر إلى الخدوش التي أحدثها الابن فوجده قد كتب: أنا أحبك يا أبي.

إخوتنا الأحباء: الحب والغضب في حياتنا لا حدود لهما. فلنعمل بحسب قول الكتاب اغضبوا ولا تخطئوا. وأيضاً بحسب وصية الرسول بولس: المحبة تختم كل شيء.

أخبارنا:

+ نعلمكم أن صوم السيدة يقع يوم الثلاثاء ٩ آب وينتهي صباح الأحد ١٤ آب المصادف عيد انتقال السيدة العذراء. وكل عام وأنتم بخير.

+ البارحة السبت تمت خطوبة الشاب فرج حنا القس على الأنسة المصون رشا حنا. تهانينا للخطيبين وذويهم، وعقبال الفرحة الكاملة.

+ البارحة السبت تم إكليل الشاب مجد قريو على الأنسة المصون ماري جوزيه معمر باشي. تهانينا للعروسين وذويهما ، وبالرفاء والبنين.

+ اليوم الأحد إكليل الشاب رودولف بلطة على الأنسة المصون سارة بيري. تهانينا للعروسين وعائلتيهما، وبالرفاء والبنين.

+ اليوم الأحد إكليل الشاب مفيد آدم على الأنسة المصون سندس خوري. تهانينا للعروسين وذويهما، ودامت الأفراح في دياركم العامرة.

+ في أميركة انتقل إلى رحمة الله المرحوم فؤاد عيسى شقيق السيدة عواطف زوجة الأخ عبد السلام عبودي. له الرحمة ولعائلته طول البقاء.

+ **اليوم** الأحد جناز الأربعين للمرحومة زكية كوكب بيطار. للفقيدة الرحمة، ولعائلتها طول البقاء.

+ **اليوم** الأحد يُقام الجناز السنوي للمرحوم الياس طوشان. له الرحمة ولعائلته الصبر والسلوان.

+ **زيارة أخوية إلى تورنتو:** بمناسبة عيد السيدة العذراء وتحت رعاية

نيافة المطران ايليا باهي يقيم المجلس الملي لكنيسة مار يعقوب رحلة إلى تورنتو يومي ١٣-١٤ آب ٢٠١١. علماً أن رسم التسجيل \$١٠

فقط للكبير أو الصغير، والتتقل في سياراتكم الخاصة، لكن من الممكن تأمين أماكن في سيارات أخرى لمن لا يقدر على القيادة. وسيتكلف

المشترك نفقات الإقامة بالفندق لليلة واحدة حوالي \$١٠٠ للغرفة لشخصين أو أربعة. ومساء السبت ١٣ آب نقوم بزيارة بارك في تورنتو،

ثم نُقيم كنيسة مار برصوم وفريقها الرياضي أمسية مميزة مع عشاء صيامي. ويوم الأحد نشارك إختوتنا في كنائس أونتااريو الأربعة القديس

الإلهي، ثم نتناول طعام الغداء ونعود بمشيئة الله إلى مونتريال مساء. فمن يود المشاركة التسجيل لدى الأخوين شمعون أسمر - يوسف دنحو. + بمناسبة عيد السيدة العذراء تقيم كنيسة مار يعقوب قداسها في كنيسة Rigaud، ويحتفل به كاهن الرعية الأب الفاضل كميل اسحق. وذلك في تمام الساعة الثانية عشرة والنصف من يوم الأحد ١٤ آب، وبعد القداس الفرصة مُتاحة للجميع للذهاب إلى البارك وإقامة باريكيو.

+ الموعد يتجدد في السابعة والنصف من مساء كل ثلاثاء في صالة ماري يعقوب - هنري بوراسا مع الأمسيات الروحية لتفسير الكتاب المقدس. وكانت أسرة الكتاب المقدس بإشراف سيدنا المطران وحضور عدد جيد، قد أقامت مساء الثلاثاء الماضي أمسية ترانيم وصلوات مؤثرة.

+ **رحلة نيويورك:** تقيم أخوية العائلة رحلة لأبناء الكنيسة إلى نيويورك ونيوجيرسي من ١٩ إلى ٢١ آب ٢٠١١. من يود المشاركة الاتصال مع الأخ كابي يوسف على الرقم ٩٩٩٠-٦٩٢-٥١٤.

+ تقيم أخوية العائلة بعد قداس اليوم يوماً رياضياً مع غداء محبة لأعضاء الأخوية وعائلاتهم.

+ **Camp de jour** النادي الصيفي الرياضي لكنيستنا في أسبوعه الثالث. قام نيافة المطران بتعليم الأطفال نشيد الأحرف السريانية أولف بيث. وإدارة النادي اصطحبت الأطفال للغداء في محلات ماكدونالد. واستمرت دروس الكاراتيه وكرة القدم والشطرنج. والجدير ذكره أن النادي يُقيم رحلة إلى مدينة الألعاب المائية وذلك بعد غد الثلاثاء.

+ بلغت واردات الصينية يوم الأحد ٢٤ تموز (٨٢٠\$).
+ **دعم فريق كرة القدم:** تبرع أحد الإخوة بمبلغ ١٠٠\$. وكذلك الأخت ناتالي خوري بمبلغ ١٠٠\$. مع الشكر على تقدماتكم الكريمة.

سريانيات: أطلقت لجنة الدفاع عن القضية الأرمنية في أمريكا حملة لدعم الطلب من الحكومة التركية لإعادة الكنائس إلى الأقليات، ويدعم هذه الحملة عدد من أعضاء الكونغرس الأمريكي والجاليات اليونانية والسريانية. وقد رحبت اللجنة بقرار لجنة العلاقات الخارجية في مجلس النواب الأميركي بدعوة تركيا لإعادة الكنائس المسيحية إلى أصحابها.

صباح الورد: لمن يحضر إلى الكنيسة، وهو يدرك جيداً أنها بيت الله. من يؤمن أن الكنيسة الحقيقية هي كنيسة الرب يسوع المسيح. صباح الورد لكل من يدخل الكنيسة وفي قلبه وفكره مخافة الله لا رضى البشر. صباح الورد إلى من يقرأ كلمة روحية معزية أو يستمع لوعظة تذكره بواقعه الروحي فيرجع إلى ذاته ويفحصها جيداً ويتوب لربه لأن ملكوت السموات قريب. صباح الورد لمن في قلبه غير مقدسة على كنيسته، غير ليست بحسب أفكاره ومعتقداته وميوله، بل مستوحاة من تصرف يسوع في الهيكل الذي أراده مقدساً. صباح الورد أيضاً لمن يدرك أن كل أبناء الكنيسة إخوة قد صُلب ومات وقام يسوع لأجلهم، وبالتالي يجب علينا أن نُحب ونحتمل بعضنا، ونسامح بعضنا في السر والعلانية.

لحظة من فضلك: خلال سماعنا لأراء أبناء الطائفة الذين حضروا المهرجان السرياني الخامس، عبروا عن ارتياحهم وإعجابهم بالمهرجان وأجوائه والمتطوعين الذين بذلوا الجهود الكبيرة، وإن كانوا يتمنون التعبير بوضوح عن طابعه السرياني، وكذلك أُعجبوا بتنوع وجمالية ألعاب الأطفال، لكن بعض العائلات اشتكى من ارتفاع أسعار بطاقات الألعاب. **حاد بشابو** تناشد إدارة المهرجان أن يتدخلوا في تحديد أسعار الألعاب لتكون أرخص، وأن يتم الإعلان عن الأسعار مبكراً قبل المهرجان ليعرف الناس عن وجود سعر خاص ورخيص لأيام الثلاثة وقدره \$٤٢. وهذا ما فاتهم أن يعرفوه لهذه السنة.

Today's Bible reading (Matthew 12: 38-45):

Then some of the scribes and Pharisees answered, saying, "Teacher, we want to see a sign from You." But He answered and said to them, "An evil and adulterous generation seeks after a sign, and no sign will be given to it except the sign of the prophet Jonah. For as Jonah was three days and three nights in the belly of the great fish, so will the Son of Man be three days and three nights in the heart of the earth. The men of Nineveh will rise up in the judgment with this generation and condemn it, because they repented at the preaching of Jonah; and indeed a greater than Jonah *is* here. The queen of the South will rise up in the judgment with this generation and condemn it, for she came from the ends of the earth to hear the wisdom of Solomon; and indeed a greater than Solomon *is* here. "When an unclean spirit goes out of a man, he goes through dry places, seeking rest, and finds none. Then he says, 'I will return to my house from which I came.' And when he comes, he finds *it* empty, swept, and put in order. Then he goes and takes with him seven other spirits more wicked than himself, and they enter and dwell there; and the last *state* of that man is worse than the first. So shall it also be with this wicked generation."

Comment on Today's Verse: "Christ Jesus came into the world to save sinners" (1Timothy 1:15): Christians agree that Jesus Christ is God in flesh, who came to the world to save the sinful world, and that includes all of us, as we all sinned, and we all fell short for the glory of God and his salvation that was brought upon through the cross. Therefore, if this fact was that clear to us, why do we care about things that are way less important and make them the centre of disagreement in our lives and our churches? Why do we differ in the way we pray and worship and the way we treat others, and forget that Jesus has come to save us all and give us eternal life? We all should happily gather with one heart, and in one true love as we represent the body, and Jesus is the head.

Story of the Day: I love you Dad

While a man was polishing his new car, his 4-year-old son picked a stone & scratched lines on the side of the car. In anger, the man took his son's hand & hit it many times without realizing he was using a wrench. At the hospital, the child lost all his fingers due to multiple fractures. When the child saw his father with painful eyes he asked, "Dad when will my fingers grow back?" the man was so hurt and speechless. He went back to the car and kicked it many times devastated by his own actions. Sitting in front of the car he looked at the scratches to find that the child had written "I LOVE YOU DAD".

Dear Brothers: Love and anger are limitless in our lives. Let's do what the bible tells us: "Tremble and do not sin" (psalm 4) and according to St. Paul : "[love] always perseveres"

Our News:

+ According to the Orthodox calendar, fasting for virgin Mary will start on Tuesday August 9 and ends up on Sunday August 14, which commemorates the assumption of virgin Mary.

+ Yesterday, the engagement of Mr. Faraj Hanna Al-Qas and Miss. Rasha Hanna took place. We congratulate them and their families, and we pray for a successful life for them.

+ Yesterday, the wedding of Mr. Majd Qaryo and Miss. Mary-José Mamarbachi took place. We congratulate the newly-wed and their families, and pray for a successful life for them.

+ Today we celebrate the wedding of Mr. Rodolph Balta and Miss. Sara Perry. We congratulate the newly-wed and their families, and pray for a life of happiness and success.

+ Today the wedding of Mr. Mufeed Adad and Miss. Sundus Khoury will be celebrated. We congratulate the newly-wed and their families, and pray for a life of happiness and success.

+ Fouad Issa, brother of Mrs. Awatif, wife of Mr. Abdul-Salam Abboudi, passed away in the United States. We pray for mercy for the deceased, and patience for his family.

+ Today is the fortieth memorial service of the late Zakiyah Bitar. We pray for mercy for the deceased, and patience for her family.

+ Today is the annual memorial service of the late Alyas Tochan. We pray for mercy for the deceased, and patience for his family.

+ According to its annual custom, St Yacoub's church is celebrating the holy mass for the memory of the assumption of Virgin Mary in the church of Rigaud, lead by Rev. Fr. Kamil Ishak on Sunday August 14 at 12:30 pm. After the mass, we can go to the park and barbecue!

+ The plate collection for Sunday July 24 was \$820.

+ **Visit to Toronto:** For the memory of the assumption of virgin Mary, and with the blessings of His Eminence Archbishop Elia Bahi, the board of trustees is arranging for a trip to Toronto for August 13-14, 2011. Registration fees are \$10/person (adult or kid). Transportation is by your own cars, as there is no bus. However, it is possible to car-pool, especially for people who cannot drive. People coming would only have to take care of the cost of the hotel, which is around \$100/night. On Saturday evening, St Barsaumo church and its sport team is preparing for a special evening, with a fasting-food dinner. On Sunday, we will share the celebration of the holy mass with the four churches of Ontario. After lunch, we head back to

Montreal on the evening of Sunday. Those who would like to participate may contact Mr. Chamoun Asmar and Mr. Yousef Danho.

+ Trip to New York: A trip is being arranged for by the Family Fraternity to visit New York and New Jersey on August 19-21, 2011. For more info please contact Mr. Gaby Yousef (514-692-9990)

+ Camp de Jour in its third week: His Eminence Archbishop Elia Bahi taught the children the song of the Syriac Alphabet (Olaf Beth). Kids were taken for lunch to McDonalds. Training in Karate, soccer and chess continued. We would like to let you know that the Camp de Jour is arranging for a trip to the water park this coming Tuesday.

+ Support of the Soccer team: In response to the financial need of the soccer team to sustain its continuity in the winter season, one parishioner donated \$100, and Miss. Nathalie Khoury donated \$100. We thank you all for your generosity!

Have an Awesome Morning: to all who attend church, realizing it is God's house, believing that the real church is the church of our Lord Jesus Christ. **An Awesome Morning** to all who enter the church with God's fear in his heart and mind, not to satisfy people. **An Awesome Morning** to all who read the bible, or listen to a sermon that remind them of their spiritual situation, so that they examine themselves, and repent to the Lord as the kingdom of God is coming. **An Awesome Morning** to all who are zealous on their church in a holy manner, who are zealous not because of their own thoughts, beliefs and intentions, but rather inspired from what Jesus did in the temple in Jerusalem as He wanted it holy. **An Awesome Morning** to all who understand that all church members are brothers and sisters, for whom Jesus Christ was crucified, died, and was risen for their sake. Therefore, we should all love; forgive each other, in our hearts and in our actions.

One Moment Please: As we listened to the opinions of our parishioners on the fifth Syriac festival, all who attended the festival enjoyed it, and admired the volunteers and all of what they've done, although they did want more of Syriac spirit in it. In addition, they admired the variety of games for children, although some families thought that the admission tickets to some games or rides were pricy. **Had Bshabo** asks the festival committee to control the price of tickets so that they become cheaper and more affordable for more families. We also ask the committee to announce the prices early on so that people would know about the special price which is \$42 for 3 days, as a lot of people did not know about this offer!
